

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 54 (1992)
Heft: 12

Rubrik: Cercles de machines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Cercles de machines

L'exemple schaffhousois en matière d'aide entre exploitants est remarquable. Dans le domaine communal également, les agriculteurs de ce canton créent de nouveaux débouchés. Et il n'agissent pas isolément car ils ont fondé, il y a quelque temps, un cercle d'entraide pour l'exploitation de machines en commun. Bernard Müller, président de ce cercle a fait part de ses impressions lors d'un après-midi «Informations». Il s'est adressé aux représentants des autorités et à un public intéressé.

Lors de cette manifestation, le cercle MBR a présenté le champ de ses activités qui comprend avant tout l'entretien des zones vertes et boisées et le compostage le long des champs.

La halle du service cantonal des automobiles abrite les véhicules les plus divers: épareuse, déchiqueteuse, concasseur de pierre, enfonce-pieux, etc. Avec ce parc de machines, les agricul-

teurs de ce cercle ont pu démontrer leurs prestations dans le secteur communal. La coordination des tarifs et autres conditions est faite par le gérant de la section Schaffhouse de l'ASETA. Cette organisation d'entraide a été fondée dans le but de faire bénéficier les membres d'une meilleure répartition des machines et de la main-d'œuvre et devrait leur permettre de réaliser une

économie de frais à longue échéance. Ce cercle MBR se recommande pour les travaux à effectuer dans le secteur communal, l'entretien des zones vertes et boisées les installations de compostage (déchiqueteuse, etc.) de même que pour l'entretien des routes. Actuellement, un essai fait conjointement par l'école d'agriculture et le service de la protection des eaux est en cours pour décentraliser le composte et le placer en bordure des champs. Ainsi la matière compostée pourrait être répar- tie plus rapidement sur le sol.

Pour présenter une vue d'ensemble des machines à disposition, les responsables du MBR vont créer un classeur qui comprendra toutes les données techniques des machines (photos à l'appui) et les enverra aux services responsables du canton et des communes. Un grand nombre de fonctionnaires ont déjà fait part de leur intérêt pour ce procédé d'entraide et les médias, télévision comprise, ont donné un écho très favorable de cette manifestation.

Les bons comptes font les bons amis

D'après le président du MBR Bernard Müller, le cercle d'entraide pour l'exploitation de machines en commun compte 48 membres depuis sa fondation au début de cette année. Le MBR souhaite encourager les agriculteurs schaffhousois à participer à cette entreprise. Des tarifs mis à jour chaque année et un système simple de comptabilité débiteur/créancier des banques du canton permet cette devise au MBR: «**Les bons comptes font les bons amis**».



Préparation de composte.



Des machines prêtes au mulching.